



# Hmasawanna Thar

( A N I N D E P E N D E N T D A I L Y N E W S P A P E R )

Regd. No. RNI - 40917/89 | Postal Regd. No. MNP - 67



Charlotte Church in Trump felna a hmasawanna Thar

Contact Numbers pawimaw :  
DC/CCPur : 03874-234234  
SP/CCPur : 03874-236747  
Police Station : 03874-202248  
SP Control Room: 03874-233239  
Dist. Hospital Casualty : 03874-233370  
Fire Brigade : 8974 147 799/  
8258 057 887 / 8974 103 600

Hmasawanna Thar Vol - 32/92

Churachandpur

email : hmasawannatharnews@yahoo.com

Phone: +91-3874-236846

Rs 6/- per copy

## CHANCHIN LAKTAWI

### Pavanglai first founding day

CCPUR: January 13, 2017 (Zirtawpni) khin Tuihaphai Presbytery Pavanglai Dept. (ICI) chun Rengkai ICI Biekinah umni khamin ruoi leh zan chen aw dingin First Founding Day hmanng an tih. Hi hun uop dingin Presbytery Pavanglai Committee chun Hmasawanna Thar tiemtu hai po po fielna an siem.

### Lions MJF a hung ding

CCPUR: Jan. 12, 2017, 1:00PM hin Lion MJF Roman Bordoloi, District Governor chun District-322D CCPur Greater ADC, CCPur Chairman chamber-ah kannna hung nei a tih. Hi hun hmanngna hi Lion T. Gouzadon in inrawi a ta, Lion T. Goukhomang, Treasurer LCCG in flag salutation le World Peace tuah minute 1 sung totawka hun hmanng le Lion Langkhanpau Guite, President, LCCG in lawmlutna thu hril a ta, lawmthuhriina Lion N. Lhungdim, IRS (retired) in nei a ta, hun tawpah member han National Anthem sak an tih.

### SSPP in founding Day

CCPUR: Siamsinpawipi (SSPP) GHQ chun January 13, 2017, 10:45AM khin Angels Place, Bungmual-ah 77th SSPP Foundation Day-Cum-Siamsin Awards semna nei an tih. Hi hun hin MPSC a hlawtlingna chang hai khawm lawmpuina nei ning an ta, thuoitu hlui fam lo chang ta hai sunna hun hmanng baw an tih.

### Niangzen khuolbuk sukthiengna

CCPUR: Manipur Assembly in Aug. 31, 2015-a Bills 3 a passed hai dodalna nei huna rawsieta um Dorcas Veng-a Niangzen Khuolbuk siem thara um chu zanikhan Vungzagan Valte indongta han sukthieng le siemtharna an nei. Compound sung hai inthiefai a ni bakah Khuolbuk le chengna In ding baw/thatna sin an thaw. Khuolbuk hi Mr Vungzagan Valte, Parliamentary Secretary chengna in a ni a, siem hatna sin thaw mek a nih.

### THANGKO

Ms Diamond J. Chanchinmawi, d/o Ngama Sinat of Khawmawi chu zani zan dar 8 vel khan Raj Medicity, North AOC, Imphal-ah a thi. Jan. 12, 2017 hin a ruong vuiliem ning a tih.

### GAS NEWS

Agency: SAS  
Booking: 3rd. Oct, 2016. to 2nd. Nov, 2016  
Delivery :12-01-2017 (THU)  
Time :8AM- till stock  
STOCK : 286  
Rate: Rs. 737/-  
Agency : VANGSEI INDAE  
K. Salbung, CCPur  
Booking :15-11-2016 to 22-11-2016  
Delivery :12-01-2017(THU)  
Time :8AM till stock  
STOCK : 306

## ZEO Office DC in a hawng



CCPUR: January 11, 2017, 10:00AM khan Pu Lunminthang Haokip, IAS, DC, CCPur chun CCPur Government High School Campus, Hill Town-ah Zonal Education Office (ZEO), CCPur Temporary Office le Office gate hai a hawng a, Upa L. Taithul in Pathien kuoma tawngtaina inhlanna a nei. DC, CCPur chun Office hawng le inhlanna nei zo hin building hai enfelna a nei a, hlou thei dinga baw zoa a umna tuah lawmum a ti hle thu ZEO kuoma a hril.

## ADC office-ah Thautui zawr ding

CCPUR: ADC/CCPur le Philanthropic Organisation tum bakah Central YMA Mizoram hrietpuinain Zanikhan CCPur Distroit a ding Petrol le Diesel Truck khat ve ve a hunglung nawk a. January 12, 2017, 9:30AM a inthawk hin ADC, CCPur HQ. Office-ah Mobile Sale in zawr ning a tih. Petrol litre khatah Rs. 90 le Diesel litre khatah Rs. 80/- peia zawr ning a ta, mimal a.

## Republic Day hmanng dan ding thu an hriltlang

CCPUR: Zani zantieng 1:00PM khan BRGF Resource Centre, DC Office, Tuibong hmuna Republic Day ding le inzawmin Dist. Level Officers Coordination Committee meeting nei a nih. Meeting hi W. Iboh Singh, Addl. DC, CCPur inrawina hnuoia nei a ni a, January 26, 2017 nia District Level India Republic Day hmanng dan ding chungthu hriltlang a nih.



Welcome Gate hi DRDA in Peace Ground-ah Main Gate siem an ta, PWD in khawmawi, Dist. Council in Forest Gate, Tuibong; CMO in Police Station, Tiddim Road le SSA in Nehru Marg Junction-ah Gate siem an tih. Stall siemtu ding Department hai chu- Forest, Agriculture, Horticulture & Soil Conservation, PHED, IFCD, Sericulture, DIC le Social Welfare hai ning an tih.

## Kum 2016 sunga CCPur District Police sinthawhai

CCPUR: Churachandpur District Police report ei hmu danin kum 2016 sunga an sinthaw (activities) hai chu a hnuoia ang hi a nih. Cases 78 an registered a, helpawl 9 an man a, silai 24 le a mu 892 an man a, ND&PS Act cases 3 an registered a, Spasmoprox-ivon (SP) mum 344, Heroin Grams 15 le WY mum 850 an man a, Chargesheet 27 (cases) le Final Report 76 (cases) an sukfel a, tuolthatna cases 3 an registered a, PoCSO Act cases 2 an registered. Inlirthei eksiden cases 4 le rukru hai



thil inruk zat an record chu Rs. 20,84,000 a nih. Silai an man hai lai hin 5.56mm MA-3MK-II Rifles 2 le mazines 3; AK-56 Rifles 4 le mazines 4; MA-16 Rifles 4 le mazines 4; M-4AI Carbine Cal. 5.56mm 3 le mazines 3; M-3 carbines 2 le mazines 4; tuloquo 9mm Pistols 8 le mazines 8 a thang a, silaimu an man hai lai 5.56 mm silaimu 875, 9mm Pistol mu 17 le 9mm fire case 1 a thangsa.

## NSCN-IM le inbiekna final stages a um tah;

### UNC le Manipur sawrkar Blockade hlip dan lampui an dap a tul- Kiren Rijiju

GUWAHATI: Union Minister of state for Home Affairs Kiren Rijiju chun, NSCN-IM le inbiekna fe mek chu final stages a um a ni ta a, thil pakhat-pahni haiah inbiek le hriltlang mek a ni a, sienkhawm tuel hin kan la puonglang numnaw a nih tiin zanikhan Guwahati hmuna a hril. Pro-talk ULFA le khawm thil ngen an nei hai ngaituo le hriltlang mek a nih tiin a hril baw.



Kiren Rijiju chun, United Naga Council (UNC) le Manipur sawrkar hai chu ni 70 chungzet Manipur-a Economic Blockades thawa um ta chu hlip a ni theina dinga lampui dap dingin a ngen. Tulai hnai el khan Manipur-a inzinin state sawrkar thuneituhai kan hmupui ta a, Law and Order chu state subject a nih. Manipur sawrkar le UNC

han inbiekna neia Economic Blockade hlip dan lampui an dap a tul tiin Rijiju chun a hril. Hieng laizing hin Assam rama Cachar District-a um World Manipuri Organisation (WMO) pawl chun UNC in Manipur National Highway haia Economic Blockade an thaw mek hi an hlip vat naw chun an thunglet ngei ding thu an puong bakah Assam rama Manipuri Civil society hran hran hai khawmin UNC in Economic hlip vat a ninaw chun thunglet le counter-blockade an thaw ding thu an hril baw.

UNC hin November 1 a inthawka kha Economic Blockade an thaw tan a ni a, Economic Blockade an thaw le inzawm hin UNC President Gaidon Kamei le Publicity Secretary Stephen Lamkang hai man an ni a, UNC chun an t huoi tu pahni mana um hai huoi insuo dingin an phut a, sienkhawm Manipur sawrkar chun UNC chu Economic Blockade hlip le Manipur-a Economic Blockade thaw nawk ta ngai lo dinga intiem tinin an phut lat bawk a nih. UNC Economic Blockade hlip loa sawt tak a um na thua hin State sawrkar le Central sawrkar hai chu an intumtu zing a, 11th Manipur Legislative Assembly Election hung um dinga hin Manipur-a Congress sawrkar le BJP chun hmanng tangkai an tum ve ve khawm a ang ta hle.

## Jan. 25 ah National Voters Day

IMPHAL: Jan. 25, 2017 khin "Empowering Young and Future Voters" ti thupui hmanngin City Convention Centre, Imphal-ah State Level in National Voters Day hmanng ning a ta, EPIC semna, Voter Awareness tuah booklet tlangzarna, District Wise photo & video exhibition le EVM le VVPAT thaw dan ding suklangna hai um a tih. Hi hun hin Governor khuollien le Chief Secretary functional president in thang an tih.

## Sixth Scheduled le Supra State chungthu

IMPHAL: India sawrkar le NSCN(IM) pawl inbiekna Interlocutor R.N. Ravi in Jan. 20, 2017 a New Delhi a Manipur a Civil Society Organisation (CSO) Structure chungchanghai a thuoituhai meeting a neipui huna Manipur-a Naga mihia chengna biela Sixth Scheduled pek dinga riuoung um thu le Naga mihia ta dinga riuoung um Supra State Structure chungchanghai a hrilpui el theia hril a nih.

## Mega Painting Competition

IMPHAL: Chief Electoral Officer (CEO), Manipur chun Editors Guild Manipur le ND Gend-Contemporary Artists, Manipur hai leh thanguolin Jan. 22, 2017 khin "Free, Fair and Peaceful Election and Ethical Voting" ti thupui hmanngin Imphal-ah Mega Painting Competition huoihawt a tum. Hi Competition a thanghai chu a thlawin T-Shirt pek ning an tih. Lawmman khawm um a ta, lawm-

## Truck iemanizat Imphal an hunglung

IMPHAL: Security Escort khau taka vengna hnuoiahan zanikhan Jiribam a inthawka Imphal hung pan Truck iemanizat chu Imphal an hunglung. Truck-hai lai hin Petrol le Diesel phur khawm an thang. CRPF vengnain vawituk zing dar 4 vel hin Trucks 500 velin Jiribam suoksanin Imphal an hung pan ding nia hril a ni baw. Trucks hung dinghai lai hin Petrol phur 4, Diesel phur 14 le LPG phur 8 an thang ding niin ei thu dawngna chun a hril.

## WDC members 9 in BJP an zawm

IMPHAL: Zanikhan Thoubal District sunga Yairipok Municipal Council hnuoia Ward Development Committee (WDC) members 9 han BJP an zawm. Hieng mi 9 hai hi BJP Minority Morcha a Executive member Md. Abdul Sukur chengna In, Yairipok Kekru-ah lawmlut an nih. Md. Abdul Sukur hi Manipur Assembly election hung um dinga 32- Wangoi A/C a inthawk BJP ticket a ngir tum a nih.

## Jan. 25 chen peklut thei

IMPHAL: Manipur Assembly Election hung um dinga Congress (INC) ticket dita hnina lekha la chu mi 83 le hnina lekha pelut ta mi 41 an um ta a, hnina lekha peklut theina hun nuhnungtak chu Jan. 25, 2017 a nih. Hieng laizing hin AICC hotuhai inhmupui dingin CM O.Ibobi Singh le MPCC President T.N. Haokip hai chu New Delhi-ah an cham mek.

## Pasal pakhat kap hlum saa hmu

IMPHAL: Zanikhan Noney Police Station huop sunga Longmai an ti hmuna pasal pakhat kap hlum-saa hmu a nih. Mithruoung bulah hin silaimu kapruoksa 2 hmu a nih tiin Police chun an hril. Iengleia kap hlum am ti ruok chun hriet a ni nawh.

## Jan. 14 ah Drivers' Day

IMPHAL: January 14, 2017 khin Manipur-a Driver-hai chun Drivers Day ursun takin hmanng an tih. Hi Day hmanng ding lei hin passenger motor-hai an service tawlnaw ding a nih.

## ZoRO Northern Zone in an puong

CCPUR: Zo Re-Unification Organisation (Northern Zone) chun (L) Nuamneikim Tungnung in January 3, 2017 nia chatuon ram a lo inlawina tuah a pasal le an member channpui le Vice President ZoRO NZ ni baw. Gouzalal Tungnung chu an sunpui thu zanikhan an puong. Chun, hun sawt takel UNC in Economic Block-

## One Day People Convention



CCPUR: Zani sun dar 11 kha Dorcas Hall Mini Auditorium, Dorcas Jubilee Hall, New Lamka hmuna "Peace and Justice in Manipur" ti thupui hmanngin One Day People's Convention hmanng a nih. H hun hin L. Pishak Singh, Director, Childline, Bishnupur in Convention chungthu a hril a, U. Nabakishore, Secretary, United NOGs Mission, Manipur (UNMM), Rev. Nicky Thanga, Chief Functionary, Health Integrated Ministry, Dr. Dhananbir Laishram, Social Scientist, Manipur University le Safiuddin, Social Worker haia inthawk thuhiril ngaithlak a ni bakah Gousonlian, Joint Secretary, SSPP GHQ, Joshua L. Amo, Secretaery (Information & Publicity), Hmar Students' Association le Thangsangkham, Social Worker hai khawmin thuhritawi hun an hmanng. Convention hi SSPP Jt. HQ Lamka, New Life Foundation le Centre for Social Development hai thanguola an huoihawt a ni a, hi hun hin Students le Public leaders bakah kohran thuoituhai an thang tawl.

## Congress in rorelna khawl a chel nawk pha 'Acche Din' a um chau ding: Rahul Gandhi

NEW DELHI: Rahul Gandhi in zanikhan Prime Minister Narendra Modi in note a thatna chu theitawpin a dolet a, congress mile-sa tam tak pungkawm hai lai 'Acche Din' (ni tha) congress in rorelna khawl a chel hunah a um nawk chau ding thu a hril. Rahul chun mi tam takin 'Acche Din' iengtakam a um ding tia an indawn hlak thu a hril a, 2019 a congress an lal nawk hun a um chau ding tiin a dawnlet thu a hril. Congress vice-president chun party workers hai chu a



tawngbau pawmpui dingin a ngen a, demonetisation chu India history a dingin thutlukna thanawtak (worst decision) niin a hril bawk a nih. Rahul chun BJP le PM chu institutions hai sukh-ratnawtu in antum a. "Kum 60 sunga ei thaw theinaw Modiji in ni 2 sungin a thaw a. Kum tam tak sunga siem institutions hai a suksiet a, RBI mi nuizat bur a

nina hin a sukchieng a nih. Notes thatna kha Modiji mimal thutlukna le RBI an thawluir a nih" tiin Rahul chun a hril. Institution hai chu India hringna le thlarau ani thu Rahul chun a hril a, Hindu dhama hriltu hain India hringna an suksiet thu a hril. Ni 1 sung zet Talkatora sports stadium, New Delhi a congress in programme an hmanngna a hin congress president Sonia Gandhi a thang thei naw leiin, vice-president Rahul Gandhi in a hmuna hlou a nih.

## Cachar-a Hmar hai ST List ah

CCPUR, Jan. 11: HPC (D) Assam Region, Centre le Assam sawrkar tripartite talks Jan.10, Guwahati-a an nei tum kha, chentral palai Mr S. Gargh chu Cachar-a Hmarhai Schedule Tribe (or Hill Tribe) anga recognised an ni nawzie hril pek a ni a. Ama chun, "Ka fe suk hin Ministry of Tribal Affairs ah enfel ngahl

ka ta. Cachar-a Hmar hai ST list ah zieklut an ni ngei theina dingin a tul ang ang hma hung lang ka ta, State govt. khawmin a thaw ding ang ang hung thaw ngahl a th" tiin a hril niin inbiekna palai Mr Lalchunghung Faihriem chun HT a hril. Cachar ah chun Hill Tribal ti anga recognised

chu harsa'ng a ta. Amiruokchu, tribal danghai leh ST list-a la um lo an nih chun "Tribal in plain" anga recognise a, constitution hnuoi ngeia humhim an nina dinga hma a hung lak ding thu a hril niin a hril a. Inbiek nawkna tripartite chu thla hni vel hnunga nei nawk beisei a nih a, chutaka chun thil iengkim

a ni dan ding ang ang sukfel vawng thei tah beisei a ni thu a hril baw. Hi inbiekna thang Mr Joseph V. Tuolor khawm Jan.17-a nuhmei nei ding a ni leiin Churachandpur tieng a hung pan ngahl a, delegates danghai khawm damtakin Haflong an tlung tawl nawk tah.



VAWISUN THUPUI

Chuonchun suolna po po dam, zawna popo dam, vervekna dam, itthikna dam, hril sietna popo bansan unla. Naute pieng tharhai angin thlarau tieng nenetui hlirhlak chu chak ro, chutakachun sandamna tling khawpa in inthang lien theina dingin; - 1 Peter 2:1

Editorial Kum Puong

Sawrkar le pawl hnan hnan han kum puong an ei hlak a. YMA khawmin "Ram le hnam humhal" ti chu kum iemanizat liemtata intahwk kham kum puongin an hman, hi kum puong hi an zui a, sukpuiting ngei tuma hma an lak lein an tangkaipui hle niin an lang. Kum thar tuk khan Kristien sakhoo zuitu Kohran pawl tum tum hai tuta kum thara dingin thupui ei nei seng a, ei biekin haiah ei tar a, khang thupui ei tarhai kha a tha tawl hle a, kohran member tinin ei kum thar thupuihai kha kum 2017 sunga ei kum puong dingin hman seng inla nuom a um. Ei kum thar thupui seng kha ei zui a, ei zawm seng a ni chun mimal le kohranin an tangkaipui seng beisei a um. Mimal khawma kum thar thupuong or New Year resolution ei nei seng ring a um a, ei zui a, ei hman indik seng chun ei hlakpui ngei ring a um bawk.

Hmasawna Thar latu le tiemtuhai po po khawmin Kum 2017 thupui le kum puong dingin "Taimakna, Ringumna le Indikna" hman seng inla nuom a um. Ei hman, ei ram, ei Kohran, ei khawntang, ei mimal le sungkoo ngirsuokna dingin iem pawimaw tak a ta? ti hang indawn ta inla. Taimakna, ringumna le indikna hai neka sie hmasak ding a vang hle awm ie. Mani le midanghai ta dinga tangkaina neizawngin taima inla, ringum takle indik takin mani sin seng thaw inla, hlawlingna le malsawmna ei dawng seng ring a um.

Ei thil thaw le buopui hai khawm ngirsuokpui tham law lava ei thaw indik a tih. Lekha inchuk, sumdawng le sin dang dang thaw hai khawmin kum bula inthawka kum tawp chena taima tak, ringum tak le indik taka thil ei thaw a ni chun siemtu Pathienin mi ensan naw ni a, hlawlingna le malsawmna hai mi pek khawm rin der naw ni a, a mi pek ngei ring a um tlat a nih. Tlangram Lo nei khawm ni inla, tin khat hmun vatin silai zawn tharsuok thei nawng ei ta, sungrool deuhai fakkhawp nei ding chun tin 5 hmun bek vat le nei a ngai a, khuongchawi ni ei tum lem chun tin 10 hmun lai vat le nei tul a tih. Ei thil thawhai hi ngirsuokpui khawp annawleh fakkhawp law law tlinga thaw a tul a nih.

Mi taima, mi ringum le mi indik fak ding nei lova um ei la hriet ngai nawh. Mi taima, mi ringum le mi indik chu khawli hmuna khawm um sienla fak ding tlasamin a um ngai nawh. Ei ram a pawn ta a, bu le bal a hlak ta nawh ti inlahawm taima taka sin thawtu hai chun fakkhawp an la thlosuok a, tam hun lai khawm pawt phurin an fe ngai nawh. Taima taka sin thaw hlak hai chu ei Pathienin a ensan ngai naw a, an sin inrimna ra an siktir hlak. Pathienin hnuoi hi malsawmna an khumsa a ni a, a taima ma an dingchang el a nih. Hausak ding ruok chun mihai neka taimak le inrim a tul. Chum, mihai neka remhrie le vangnei a tul bawk. Taimak hi tukhawma an theida naw a, kawng ruok chun a theida hlak. Taima tak le inrim taka sin ei thaw chun kawng a kham annawleh a na hlak a, chu leia chu kawngin a theida a nih.

Zohnathlakhai hi ei pi le pu haia inthawka mi thabo le zawmthaw hrii ei ni ngai naw a. Mi taima, mani kutsuoka ngir, mani thawsuok sa fa le dawn hlak, mi intodel, lak neka pek uor hlak, mi harsa le sawmdawl ngaihai sawmdawla thangpui hlak, mi rimsi le riengvaihahi hmusita ensan ngailo, an mamaw pe a tungding hlak ei nih. Tuchen khawm hin tlawmgaina ei la nei a, tlawmgaina nei ve lo hnam hai ngaisang ei la nih. Pi le pu hai taimakna, ringumna le indikna hai kha a tha chau ni lovin a hluin a ropui hle a. Vawng hring tlat ding a nih.

A hmatiennga ei hril ta angin kum liemtata sa hai kha iengma lova ei lo hman liemtata a lo ni khawma kum thar 2017 a hin chu kum puong annawleh New Year resolution nei seng ei tiu. Kum puong le New Year resolution tha tak ei nei a, ei zui seng chum hluu liemtata nek kham chu umzie ei nei hrim hrim ding a nih. Mi thabo ei ni chun mi taima ni ding, mi ringumlo ei lo ni hlak chun mi ringum ni ta ding, mi indiklo ei lo ni hlak chun mi indik ni ta dinga ei hringun ei her danglam nuom a um. Tumna ei nei phawt chun a thei naw hulhuol hi chu a um naw a, thil thei vawng a lo nih.

ALL INDIA RADIO: CHURACHANDPUR PROGRAMME Date: January 12, 2017 (Thursday) TRANSMISSION- FM-101.4 Megahertz

Table with 4 columns: Hours, Studio/Programme, CD/No. Rows include 5.23pm CR/P Signature, 5.25pm CR/P Vande Mataram, 5.30pm P PAITE Prog, 6.00pm P HMAR Prog, 6.30pm P THADOU Prog, 7:00pm P FARM & HOME: Paite.

Editorial Board Lalmalsawm Sellate: Editor & Publisher Roding L. Sellate: Jt. Editor Ramditum @ Rama Ralsun: Asst. Editor Lalsansuok Pulamte & Samuel Zothanglien@SZ Zote: Sports Joseph Joute: Freelance Lalruotlien Dulien: Computer Assistant Edited & Published by Lalmalsawm Sellate at HT Office, Lighthouse Lane, Churachandpur and Printed by him at Lamka Super Printer, Vengnuam, Hiangtam Lamka, CCPur, Manipur.

HLA INCHU SUILETNA II

Hmangnei Vummimthang pa Rengkai, Tuithaphai.

Hla inril le puitling ei ti hai hi mihriem lungril le nun ram popo huop zotu, an dikna le a thucha phur khawm Ni le Thla kumhaiin an suk hlui mei mei theilo le suk danglam theilo hai hi an nih. Thlarauin a I pek hlahai lem chu mihriem varna le thiemna, theina hai hmanga suisuok mei mei ruolloa inthup le inril a nih ei ti ta kha. 2016 kham ka Article pakhat chun EI CULTURE LE HISTORY HI EI LITERATURE HIN LETKHUP THEI A TIM? ti ka ziek ta nghe nghe. Hmar hnam le Tawng hi pumkhat siemtu chu ei History, Culture le Literature hi a ni lein, pakhat hlamseia pakhat chawivung rak chi an nawh. Literature a lem chun a phuoktu le ziektu suongtuona le hmu dan chu Khuonu ruot thudik leh a hmu remthiem angin, a feupi hlak ding a nih. Ei Unau Mizoramhai angin Thu le Hla tieng ei hrat bek nawa, an ni chun THU LEH HLA ti tawpin Hla tieng sui bikna Chanchinbu hiel an nei. Ei ni ruok chun ei chanchinbu a rem remah KITCHEN GARDEN ang elin ei lunglutna le invawihai ei insuoin ei khum el chu a nih.

HLABU INTAN DAN: Lusei (Mizo) kutsuok ngeia hla Bu chu 1930 kham Rev. Liangkhaia hai rawiin an suksuoka, revised dan chu 1932, 1936, 1939, 19449, 1953, 1960, 1963, 1974, 1978, 1984, 1988, 2005, 2007... etc hai an nih.

HMAR HLABU INTAN DAN: 1923 le 1928 chen hin Hmar Hlabu ti suksuok a nih. Independent hlabu hi revised dan chun, 1923, 1928, 1935, 1945, 1957, 1968, 1977, 1986, ... etc.

Rev. Thangngur a hla: 1918 le 1919 lai kham Lusei tawngin, "Nunna thianghlim Siemtu an duh lo Zionah" a phuoka. Chum hla dang khawm Lusei tawngin iemani zat a phuok ei hriet a nih. Hmar tawngin hla phuok hmasatak ti hi pahni a uma, I. Sandamtu hi ka hriethma chun midang Pathien ka lo sawna, Hi hla hi Senvon inkhawmpui tuma a phuok ti pawl khawm an um. 2. 1924 kham Tinsuogah Presbytery thurel chun NEIG Mission rawngbawlna chun a huop lien pei ta lein, Pulpita thuhrlina chu Lusei tawngin vawng ni ngei sien tiin an rel a nih. Chu an thurel chu hrildartu dingin 1) Kunga 2) Vaitlei 3) Tirko Bawia le Pastor Thangngur hai chu Gangte biela hrildartu dinga ruot an nih. Pastor Thangngur chun chuonga Pathien neka Hnam le Tawng chawilarna a hung lien chu a lungril a na em ema. Fe ve ta lovin Thlarau sinthaw chu a ngahk ta lem a nih. Pathien Thlarau pawlna zarin hi hla hi Hmar tawngin a phuok a nih.

Lalpa I hming inza um sien, I ram ropui takin hung tung rawse, En tam I ram sawr chin tumin, Hnuoi thuneina suolin a hman; I hming hungin chawimawi raw se. Hi hla hi Hmar Literature Revolution intanna khawm a ni el thei. 1924-1930 inkar hin hla a suok rawn hle a nih.

Pu Sura chu a nuhmeiin a Sen le Duma rang taphawt ti dingin a hrila a ti ang deuin, Hranghluihai kham Lusei tawngin hla an lo phuok lei kham Independent hlahluihai hi lusei tawngin lo phuok or inlet hmasa an ni chuong kher naw zie chu tamtak ei sui suok nih. Rev. Lienrum a hla, NI TLA NGAILO ZION KHAWPUI ti hin a suk chieng hle. 1978 kham Mizo Hlathar Bu ah inchuonin a uma. A hla chang 3na, Lungzur chhandamte lenna hmun" tiin an inlet a lo nih. Hieng anga ei inlet ding chun "Lungdit sandamhai lengna hmun." Ti a ngai hmel. Amiruokchu, Hmar tawngin Rev. Lienrumin a phuok dan tak chu, "Lungzur sandamtu lengna hmun." Ti a nih. Lusei tawngin LUNGZUR an nei ve naw lein LUNGDUH tiin an inlet ei a nih. Chum Sandamtu ti khawm CHHANDAMTE tia inlet a nih.

Awle, khi a chungia inthawkin khin a umzie ei man phak el ta rawi mawh. Rev. Thangngur a Hla KHAWVELA HIN LAL TAMTAK :

I. Khawvela hin Lal tamtak an hung pieng tah a, Sienkhawm Lal Krista ang hi an la pieng ngai nawh. Van Lalnau a hung suok, Bethlehem bawng inah, A suok ni lawmin leilung hi zaiin sip sien, Van Lalnau a hung suok Lal Kraun min khumtir din.

PIENG V/S SUOK ti ang zawnga inkhi lem lovin PIENG LE SUOK hi a Original ve ve le hmar tawngin a rildan danglam ve ve an ni lem. PIENG khawm a nina ding taka sie a ni bawk. Lusei tawngin Suok chu Chhuak a ni ela, Hlathua dingin a mawizo zawn nawleii PIANG vawngin an inlet ti hi ring a um. A Hla chang khatna Thlar hnina ei sui chun hi hin PIENG el khelah a Hlutna a hril a nih. Khawvela mihriem po po ei pieng vawng Nisienlakhawm, Lal Krista anga Khawvel inthim, Suol thimian a thla a zar khum suk vartu; PIELRAL NISA ang ela a ngai an lein : Lal Krista ang an la pieng ngainaw lein PIENG dittaw loin SUOK a hang hman anga kher hi Hmar tawngin inrilna le Rev. Thangngur a hlahai danglamna a ni hrim a nih. Chum hi hla hi 1954 kham Mizo tawngin sak tan le inlet a nia, 1936 dai kham Hmar tawngin sak a lo nih. K.C. Vanlalruata chun hieng hin a zieka. "Khawvelah Lal tamtak "ti hi 1936 ah pawh kham Hmar Zotawng veka sak a nia, Lusei Zotawng a tanga Hmar tawngin lehlin a ni lo niin a lang." (Mizo Hla Kungpui Hmar Mirilte page 14.) ah a ziek a nih. Hieng anga chik taka ei hang sui chun a Original chu Hmar Tawng ti hi pawm a hadam hlein an langa, Rev. Thangngur hi Thlarau ngei chun Lal Krista kha Bethlehem mihrien angin (Humanitarian ground) ah a PIENG kha an hrietchieng tir ang bawkin. Pathien nina (Godliness) Khawvel inthim elvartu, Pielral Nisa a nizie chu an hmutir lein SUOK khawm a hang hman anga kher kha a hlutna le inrilna ngei chu a tling a nih.

India in khawvela scientific power ropuitak ni dinga chanvo le hamthatna a nei: David Gross

GANDHINAGAR: Nobel laureate David Gross chun India chu khawvela scientific thilthawtheina hmunpui ropuitak ni dinga chanvo le hamthatna a nei thu a hril. Gross chun Gandhinagar a Nobel Dialogues nei hunna a hril niin, scientific tienga India ngirhmun indawna an siem dawmna a a hril a nih.

Nobel exhibition Prime Minister in hawngna a nei hunna a hril angin, scientific tienga inthanglienna dinga tumna le thafanna a nei a pawimaw thu Gross chun a hril. Exhibition hawngna a nei laiin, Prime Minister chun India in scientific le

Ni 2 cham dingin Portuguese PM in Goa a pan

PANAJI: Portuguese Prime Minister Antonio Costa chu ni 2 sung cham dingin zankhan Goa a tlung. Goa chu a thlatu hai lo chengna ani lein a ngaina hle thu Costa chun a hril a, coastal state a events hmannga a thangin, a thlatu hai lo chengna In khawm kanna nei bawk a tih.

Portugese PM chu Goa a a cham sung thaw ding le sir ding tam tak a nei a, Goa

Goa le Punjab in election notification insuo

NEW DELHI: Zanikhan Goa le Punjab haiin election notification an insuo a, hieng state pahni haia hin tum khata election nei ve ve ning a tih. Goa a chun, zanita inthaw January 18 chen nomination file thei niin, Assembly constituencies 40 a nomination paper hai chu January 19 in scrutiny nei ning an tih.

Cooperative banks 13-in Rs. 1,600 crore deposit

NEW DELHI: Demonetisation hunnga tax peklo pawisa zung suokna le inzawma Enforcement Directorate hai hmalakna fe mekah, bank 50 a account active ta lo le hawng thar haia pawisa tam tak tak deposit hai enfelna an nei a, Cooperative Bank 13 haiin Mumbai a commercial bank thenkhat ah Rs. 1,600 crore an deposit hmuosuk a nih a. Surat branch a cooperative bank in Bank of Baroda-ah Rs. 20 crore an deposit hmuosuk ani bawk. Pawisa deposit hai chu demonetisation hunnga mi niin, Rs. 500 le Rs. 1,000 notes ta ta hai an nih.

Pawisa indiklo taka chalaifu ni dinga an ring leia ED in a sui mek account 300 hai lai cooperative bank 14 hai chu an thang ve a nih. Pawisa deposit hai chu ED in audit an thaw

Punjab CM pheikawka deng

LUDHIANA: Zanita Khanna, Punjab hmuna programme an hman laiin, Punjab Chief Minister Parkash Singh Badal chu pheikawka deng a nih. CM pheikawka dengtu chu Vikram Kumar (36) niin, Aam Aadmi party convenor a nih. Punjab CM chu zalenna suoltu Kartar Singh Iru thi champa inder dinga a fe huna deng ani a, pheikawka chun a tawfuk nau nia hril a nih.

Vikram Kumar chun sawrkar funds hmannga chungthlu le party hnan inenkawlna le inzawma CM chu a deng niin DIG Ludhiana Range, Gurinder S Dhillon chun a hril a. Kumar chun hnan sawrkar raklo liemtata a AAP zawma convenor chel lai ani thu le, thuomhnaw zawrna dawr

TUOLSUNG

Vengbuk welfare in an siemtha



CCPUR: Rengkai Venthlang Welfare Committee chun tuta hmaa MGN-REGS hnuoia Job Card-a concrete culvert an siem chu a tha tanaw bakah a chim ta lein sawrkar le midang thanguina ngah lovin anni an leikai sung Welfare Committee hmalaknain siemthatna sin an thaw a nih.

Raja Goukothang Quite Statue

CCPUR: Quite Tonjang a um Raja Goukothang Quite Street lutna bulah zani 11AM kham Raja Goukothang lim (statue) inthut a nih. Statue hi Kolkata hmuna insiemtir niin G. Thangkhosei, Chief of G. Tonjang chun a hril. Raja Goukothang Quite hi 1891 a pieng niin March 7, 1872-a a hmelma han an man, April 30, 1872 a an that nia hril a ni a, remchang hmasa taka official-a hawng tum a nih.

NFI hmalaknain Video Conference

CCPUR: Zani hmasa 11:30AM a inthaw kham Delhi thangsana India ram pumpui huopa sinthawtu National Foundation for India (NFI) huohawntain Skype (internet) fethlengin "Security and Governance in North East India and its Impact on Civil Society" ti thupui hmaning video conference hmaning hohlina nei a nih. Hi hohlina hi Delhi thangsana um TV Journalist inlar Kishalay Bhattacharjee in an rawi a, India Home Secretary hlui GK Pillai le Myanmar-a India Ambassador Gautam Mukhopadhyaya hai Guest Speakers in an thang. Hohlimna hunna hin internet fethlenga Kokrajhar (Bodoland) a inthaw North East Research & Social Work Networking (NERSWN) ti NGO le SSPP Complex, Bungmual a inthaw SSPP GHQ hai an thang a, dardar 2 sung hun hman a ni a, hi hun sung hin NE biela thalai hai fakzawngna, ramsung buoina, inremna le muong chungthlu hai hriltang a nih. SSPP GHQ a inthaw H. Mangchinkhup, Ex. President SSPP GHQ, Nangmuansang Lethil, Gen. Secy. SSPP GHQ le Thangzaman Tombing, Jt. Secy. SSPP GHQ hai an thang.

Obama'n Tap Pumin Farewell Speech a Hril

CHICAGO: US President kum riet chela suok ta ding Barack Obama chun zani kham Farewell Speech a hril a, ama khawm a tap a, a naunu Malia Obama khawm a suktap bawk. Tawngbau innem le thlum taka thuhrl thiem Obama chun, a nuhmei Michelle Obama (Michelle LaVaughn Robinson) le a nauhahi nasatakin an pak a, vice-president Joe Biden chu unau thar a hmu angin a hril bawk.

Farewell speech a hriina chun, a nuhmei Michelle Obama le a nauhahi inpakin, "Michelle LaVaughn Robinson, simtieng nunghak. Kum 25 sung hin ka nuhmei le ka nauhahi nu chauh ni lovin ka ruoltha tak khawm i nih" tiin a tan a, mipuiin kut an ben dur dur a. A nuhmei le nauhahi lung an no tan a. A naunu Malia lem chu thlasie in a tap hlawl a nih.



Obama chun mitthli leh insawp nengin, "I hni nilo nina (role) i phur a, i theina le thiemna po povin White House chu ropuitakin mi po po ta angin i siem a. Thangthar peihai ta dinga role model i nih. I mi suklawm a, ei ram khawm i sukhmingtha bawk a nih" tiin. A nau nuhmei pahnihai kuomah, "Malia le Sasha, hun harsa le danglam tak karaah nunghak puitling, hmeltha tak le var tak in hung ni tah a; chu neka pawimaw zaidam le hrietthiemna neiin in hung seilien a. Kum tamtak sung harsatnabai zang takin in phur a, in pa ni hi ka uong em em a nih" tiin, a naunu upa lem Malia lem chu a tap hawm hawm a nih. Obama hin a thaw dan

Sahara Diaries Case suichiengna neilo ding

NEW DELHI: Sahara diaries case chu Special Investigation Team in suichiengna an neinaw ding thu Supreme Court in a hril a. Case chu politician thenkhat Prime Minister Narendra Modi Gujarat Chief Minister a ni laia mi thangin, thamna laka intuma an umna niin, SC chun evidence fumfetak a um naw leia suichieng lo dinga a ti a nih.

November 14 kham hi case le inzawmin hearing nei ani

a, SC chun evidence mumal naw lein court inthung a sukhaw! a. Lawyer-activist Prashant Bhushan in affidavit thar a siem nawk leia zanita hearing nei nawk a nih. Supreme court chun miin thil a suksuol hrim hrim chun First Information Report (FIR) thelut ding ani thu hrilin, Sahara-Birla documents a politician hming um haiin thitthawngna le klingeletna an nei naw thu a hril.



**CHANCHIN  
LAKTAWI**

**IndiGo in ruong a  
thlawnin a phur ding**

**NEW DELHI:** IndiGo Airlines chun Delhi-a thina tuok India hmasakbiel (NE) mi hai chu an ruong/kuong a thlawnin a phur pek ta ding niin IGP Robin Hibu, IPS, Nodal Officer for NE People chun a hril. Hi thil hi Mr Robin Hibu hmalaknaa Aditya Ghosh, President le Whole Time Director han IndiGo Airlines thuneitu hai an inbiokpui hnunga NE mi Delhi-a thina tuok insung harsa zuol hai kuong/ruong a thlawna phur pek dinga an remti a nih. Delhi-a thi NE mi tam tak insung harsatna lei le kuong phur man ding sum le pai neinaw leiin an ruong Delhi hmuna vui an ni hlak a nih.

**IAF vuongna hmanga  
sansuok**

**NEW DELHI:** Jammu and Kashmir -a vur tlak nasat leia infepaw thei lona hmuna intang hai chu Indian Air Force (IAF) vuongna hmanga sansuokna sin thaw a nih. Lampuia intang hai phursuoknaa hin AN-32 transport aircraft pakhat hmanga ni a, zani zingkar khan Kargil a inthawk passengers 31 Jammu phurtlung le, Jammu-a inthawk Kargil chenah passenger 46 phurtlung annih.

**Notes hlui thawlawma  
la thlak**

**TIRUPATI:** Tirumala tlang laia Lord Venkateswara shrine inlar taka an donation box a chun Rs. 500 le Rs. 1,000 notes hlui la thlak zing nia hril a nih. Temple in donation box an siema chun kumthar a inthawk ni 11 sung chauin notes hlui ngawt Rs. 1.7 crore thlak hman a nih.

Donation box a chun December 31 khan nikhat sunga a tam tak ni dingin notes hlui Rs. 44 lakh thlak a ni a, Rs. 500 le Rs. 1,000 hlui bank le post office haia deposit hun suktawpa inthawk a nikhat ni char niin, January 1 khawmin donation box-ah Rs. 31 lakh thlak ani bawk a nih.

**Tihar jail-in nuhmei  
superintendent**

**NEW DELHI:** India capital a tang-in pasal khumna high-security Tihar jail a nuhmei superintendent hmasatak dingin Anju Mangla ruot a nih. Kiran Bedi le Vimla Mehra hai khawm Tihar jail a DG sin lo thaw ta hlak hai sien khawm, Mangla chu nuhmei laia superintendent sinthaw hmasatak a nih.

Anju Mangla chu superintendent ani angin, nitinin tang-in a um pasal hai chu hmai intawna inhmupuiin inbiokpuiina a nei hlak ding a nih. Tuhin Tihar jail-in hmun hran hrana suolna chitum tum nei mi 200 vel a hrentang mek a nih.

**GOVERNMENT OF MANIPUR  
OFFICE OF THE DISTRICT ELECTION OFFICER/  
DC:CHURACHANDPUR**

**NOTIFICATION OF RATES**

Churachandpur, the 6th January, 2017

No. 14 DC(CCP) ELEC/EM/SAE/2017: In pursuance of para 8.4 of the Compendium of instructions on Election Expenditure Monitoring issued by the Election Commission of India, the rates of various items of expenditure for assessment of election expenditures by candidates for the upcoming 11th General Election to the Manipur Legislative Assembly, 2017 in respect of Churachandpur District is hereby notified as below:

**RATE CHART OF THE VARIOUS ITEMS OF EXPENDITURES IN CHURACHANDPUR DISTRICT**

SL. NO.	ITEMS OF EXPENDITURE	RATE (in Rs)
1	<b>TRANSPORTATION RELATED ITEMS</b>	
	1. Daily hiring charge of vehicles (inclusive of POL)	
	(a) Shaktiman	Rs. 5000/- per day
	(b) Heavy Truck	Rs. 5000/- per day
	(c) Mini Truck (407)	Rs. 3500/- per day
	(d) Heavy Bus	Rs. 7000/- per day
	(e) Mini Bus	Rs. 5000/- per day
	(f) DI Pickup	Rs. 4000/- per day
	(g) Winger	Rs. 5000/- per day
	(h) Scorpio/Bolero/Gypsy/Cars	Rs. 5000/- per day
(i) Auto Rickshaw	Rs. 1000/- per day	
2	2. Driver's Charges	Rs. 500/- per day
	3. Helper's charges	Rs. 300/- per day
	<b>CONSTRUCTION RELATED ITEMS</b>	
2	1. Construction of podium/stage	Rs. 1000/- per piece
	2. Construction of Pandal	Rs. 10/- per sq. ft.
	3. Erection of gates/arches	Rs. 1000/- per gate
3	<b>PUBLIC ADDRESS (PA), MUSIC &amp; LIGHTINGS</b>	
	1. Loudspeaker with amplifier, microphone & battery	Rs. 1500/- per day
	2. Sound Systems (small)	Rs. 5000/- per day
	3. Sound Systems (medium)	Rs. 10000/- per day
	4. Sound Systems (big)	Rs. 20000/- per day
	5. Lightings (normal lighting)	Rs. 2000/- per day
6. Lightings (high beam/halogen/disco)	Rs. 5000/- per day	
4	<b>COMMON HIRING ITEMS USED IN THE DISTRICT</b>	
	1. Generator	Rs. 3000/- per day
	2. Plastic Chairs	Rs. 5/- per day
	3. Sofa sets	Rs. 100/- per day
	4. Wooden benches	Rs. 5/- per day
	5. Carpet	Rs. 300/- per day
	6. Shamiana	Rs. 500/- per day
	7. Kanat/dari	Rs. 50/- per day
8. Videography/photography	Rs. 3000/- per day	
5	<b>LODGING &amp; ACCOMODATION Hotel charges in Churachandpur</b>	
	1. Single Room	Rs. 800/- per day
2. Double Room	Rs. 1400/- per day	
6	<b>PRINTING OF BANNER/POSTERS ETC.</b>	
	1. Flex Printing	Rs. 20 per sq. ft.
	2. Wal poster	Rs. 5/- per copy
3. T-Shirt/cloth printing/screen printing	Rs. 80/- per piece	
7	<b>PRINT &amp; ELECTRONIC MEDIAS ADVT. CHARGES</b>	
	1. Newspapers	Rs. 150/- per single column
2. Local cable networks advertisement/scrolling	Rs. 100/- per day	
8	<b>FOODING &amp; REFRESHMENT ITEMS</b>	
	1. Meal (Vegetarian)	Rs. 80/- per plate
	2. Meal (Non-Vegetarian)	Rs. 120/- per plate
	3. Tea (Red)	Rs. 5/- per cup
	4. Tea (Milk/Coffee)	Rs. 10/- per cup
5. Snacks (biscuit/cup cake)	Rs. 5/- per piece	

The above rates of items of expenditures are notified in consultation with and approval by all recognised political parties functioning in the district in its meeting dated 06.01.2017 with the undersigned.

**Sd/- LUNMINTHANG HAKIPI**  
District Election Officer/DC  
Churachandpur District.

**India-in Kenya Line of Credit a dingin USD 100 million**

**NEW DELHI:** India in Kenya Line of Credit a dingin USD 100 million pek dingin zanikhan a puong. Fund chu agricultural mechanisation a hmang ding niin, Prime Minister Narendra Modi le Kenyan President Uhuru Kenyatta haiin inbiokna an neina le inzawma puong le, India le Kenya in economic thila inlaichinna sukhrat dinga thutlukna nein, sumdawngna insukhmasawn tawna chu pawimaw taka sie dingin thutlukna an nei.

India le Kenya haiin defence tieng inzawma neia an rang thei anga hmalakna nei tan nghal dingin inremana an nei a. Hydrography, communication networks, anti-piracy, capacity building, exchanges le defence medical haia thang tlang dingin thutlukna an nei bawk.

Security sukhrata inruol taka hmalak ani theina dinga Joint Working Group siem niin, an hma tienga joint meeting nei ning a ta, cyber security, counter terrorism, combating drugs, narcotics, human trafficking le money laundering hai



thlur bika inbiokna nei ning a tih.

Industries le sumdawngna thila thang tlanga hamthana inpek tawn dingin lungruolna an nei a, sumdawngna sukhratna dinga hma la dingin an intiem ve ve bawk.

Nikuma Prime Minister Narendra Modi in Kenya a sira inthawk, rambung pahni hai inkarah economic thila inkungkana an nei chu sukhasawm tan a nih a. Agriculture le food security thila inlaichinna chu inbiokna an ngaipawimaw tak laia pakhat ani bawk.

IT student hai scholarship pekna le kawng hran hrana India in a thangpui

lein Kenyatta chun lawmthu a hril a, Indian companies hai chu Kenya a investment thaw dinga fielin, Kenya products hai chu India ah a tam thei ang tak lalut dingin fielna a siem bawk.

**Biekin-a mi 9 kap hlumtu thi dinga a chungthu rel**

**CHARLESTON:** Kum 2015-a South Carolina hmuna Emmanuel AME Church hmuna Bible Study nei lai midum (black) 9 zet kap hlumtu Dylann Roof chu thi dinga a chungthu rel a nih. Dylann Roof hi thla hmasaa kha hate crimes thanga case dang dang 33 haia thiemnaw

**NGAINAT FIELNA**

Kan pa Shri Lalliezam Infimate, Ex-MDC Lungdaw hawngna Programme, Pherzawl District lawm le inzawmin Jan. 16, 2017 (Thawanni) hin Pherzawl khuo ngeia hmang tum a ni a, hi Programme mi hung uop ngei dingin sung le kuo, ruoltha le lainatu hai po po ngaina takin hi Chanchinbu hmang hin kan hung fiel cheu.

**Sd/- Mr & Mrs Ramsangthang**  
le a nauhai, Pherzawl Village  
Pherzawl District.

(12,13)

**FIELNA**

Mi ngainatuhai a thei thei a hnuoia hun le hmuna hin Thingpui dawntlangpui ka nuom a, ngaipawimawa hung thang seng dingin hi Chanchinbu hmangin ngaina takin ka hung fiel cheu.

A hun : January 12, 2017 sun dar 12  
A hmun : Douglas Memorial High School  
Compound, Rengikai.

**Sd/- Selkai Hrangchal**  
Ex-Minister

**Serou Leingoi Truck Owners Association**

**INHRIETTIRNA**

Association General Meeting 2017, Thurel dungzuiin tuta inthawk thunawk umhma poa dingin a hnuoi a ang hin Serou Leingoi Rate sukpong ani. Mi tuel khawma Association in Rate thar a siem hi milo zawmpui seng dingin ein hrietirin ei in ngen ani. Rate thar hi January 16, 2017 a inthawka hmang tan ning a tih.

1. Leingoi 1 pava: Rs.2500/
2. Leingoi 2 pava:Rs.5000/(half load)
3. Leingoi 4pava:Rs.10000/(1 load)
4. Leingoi 6 pava:Rs.15000/(one & half load).

**Sd/-President.**

**Sd/-Secretary.**

**NGHILNI UMLO**



**LALSAWMLIEN**  
(05.02-1982 - 12.02.2016)

Van khawpui in lawina champha vawikhatna a hung tung hin kan ngai zuol che a nih.  
Lungngaina um nawna hmun I kuom kan la hung ve ding a nih.

I nu  
-Lalpeklawm le a sung hai  
Bethel, CCPur.

**IPHERZAWL DISTRICT  
LAWM DINGA FIELNA**

Pherzawl khawsung mi haiin Pherzawl District Manipur sawrkarin a hung siem hi kan lawm hle a, a ropui thei ang taka ruoi thea lawm dingin programme siem a ni a. Hi huna hung thang dingin mitin fiel ei nih. Sun le zan lawmna inkhawm program hmang ning a tih.

A hun : 16th January, 2017.  
A hmun : Pherzawl Community Hall, Phezawl, Manipur

**Sd/- Ramthanglien**      **Sd/- John Lalramthang**  
Chairman,                      Secretary,  
Phezawl District Demand Committee

**Zeng-in kum 3 sung lampui a cho**

**THIRUVANANTHA-PURAM:** Kerala a um kum 59 mi Sashi G chun a ke zeng pum zingin, an In kawlah lampui kum 3 sung zet a cho-na zarin, lampui thar an nei ve tah. Sashi chu kum 18 liemtah khan coconut kunga a tlak lein, khuma zal ngat ngat ta le, a changtieng kut le ke hai chu a zeng an nih.

A changtieng kut le ke zeng lein, Sashi chu damte te-a chang thei chau ani a. Sumdawngna bul a tan theina dingin panchayat-ah three-wheeler a hni a, an chengna chu tlangram le lampui khawm um lo ani lein, a hnina chu pawm pek ani naw a nih.

Sashi chun an khuo a lampui siem dingin sawrkar a hni nawk a, a khuo hai nu-

izat siemna ang chau a nih. Panchayat chun zeng ani lein three-wheeler nekin lampui pek dingin a tiem a. Chutaka thanglawmin Sashi chun lampui chona chu a tan tah a nih.

**Mizoram in Missionary Day an hmang**

**AIZAWL:** Mizoram chun zanikhan Mizoram-a Welsh Missionaries pahni han Krista Chanchintha an lutpui champha Missionary Day an hmang. Hi lei hin state sunga Government Offices le inchuknain hai khawm khar an nih. January 11, 1894 khan Welsh Missionary Rev JH Lorrain le Rev. FW Savidge han Mizoramah Chanchintha an phurlut a nih.

inchangtir lo ni ta a nih.

Dylann Roof (22) hin insirna hlekte khawm a la nei chunguonaw a, ka thaw ding awm hrim thawin kan ngai a la ti zing. Thluok tieng buoina a neinaw thu, a thilthaw lei hin ngaidamna a ngen naw ding thu a hril bawk.



huna hin mi a kap hlum 9 sung hai khawm an thang.

**VOCATIONAL TRAINING INSTITUTE (VTI)**

Development Department  
Reformed Presbyterian Church  
Muoihlum Rengkai Churachandpur

Vocational Training Institute is inviting application for Weaving & Driving training for the year 2017. Willing candidate may collect Application form at the Training Institute during office hour on payment of Rs. 10/- only.

Last date of form submission : 25th January, 2017  
Classes commences from : 1st February, 2017

**Sd/- Program Coordinator**  
VTI Rengikai Churachandpur.

**The Salvation Army  
CHILDREN'S TRAINING HIGHER SECONDARY SCHOOL**  
S.A. Road, Churachandpur-795128, Manipur.

**TEACHERS REQUIRED**

Applications along with Curriculum Vitae (CV) and photostat copies of documents are invited for teaching post in the Confined section and Middle section.

- \* Qualification : 10+2 or above
- \* No. of Post : 3 (Three)
- \* Last date of Application: Date 16-01-2017  
(Monday) at 1:00PM.
- \* Written Test : Date 17-01-2017  
(Tuesday) at 10:30 A.M.

**Sd/- Principal**  
CHSS

(11,12)

**SIEMAT CHRISTIAN  
HOSPITAL & RESEARCH CENTRE**

Hieng a hnuoia Specialist Doctor pan nuom hai chun dated 14th January, 2017 zing dar 10AM hin Siemat Christian Hospital-ah pan thei ning an tih. Ticket booking 7:30AM- 7:30PM chen thaw thei ning a tih. Registration Fee Rs. 300/- ning a tih. Contact No. 9862853047

1. Dr Sarita B. (Child Specialist)
2. Dr Supriya (ENT Specialist)
3. Dr Nilachandra, BDS, MDS (Dental Specialist)
4. Dr K. Romen Singh (Eye Specialist)
5. Sholay MS, MCH (Urologist)

Chun, Psychiatric doctor khawm a pan nuom hai ta dingin hieng hun haia hin pan thei zing ning an tih:-

**Every Monday:-** 10AM - 1:00PM (Mental Health Clinic-Lungril ngaituona tienga harsatna neihai ta dingin)

**Every Friday:-** 10AM - 1:00PM (Deaddiction clinic-Inruithei thaw leia harsatna neihai ta dingin).

Ha (Teeth) tieng in en nuom hai chun nitin dar 10:00AM - 4:30PM chen Dr Lalrotlingi Sinate, BDS pan thei ning a tih. (11,12)

**HMAR PEOPLES HUMAN RIGHTS FORUM**  
Head Office, Hmarveng, Churachandpur, Manipur

**PRESS RELEASE**

**IPHERZAWL DISTRICT HUNG PIENG DAN**

Lungthulien incident (2006) huna Pu Justice Rajkhowa in thurawn Pu Lalrothang Infimate kuoma a pek dungzuiin (L) Pu Lalthangsang Intoate, HNA C-in-C hmalakna 2008 khan Pu S.K. Pudaite, Hmarveng In ah Hmar Peoples Human Right Forum a pieng a. Chu taka Member hai chu a hnuoia hai hi an nih:

1. Pu Chawngthahlei : Chairman
2. Pu Lalrothang Infimate : Working Chairman
3. Pu Lienhmingthang Varte : Vice Chairman
4. Pu James Lalmunhulun Fimate : General Secretary
5. Pu Lalhghaisan : General Secretary
6. Pu Laltlangmawi Inbuon : Secretary Publicity
7. Pu S.K. Pudaite : Treasurer
8. Pu Ruotsang : Office Assistant

- Organizer:**
1. Pu Lalropui
  2. Pu Sanglawm
  3. Pu Risang Khawzawl
  4. Pu Bula Hmar
  5. Upa Darliensung
  6. Prof. Laldena
- Executive Member:**
1. Pu Darlienthang
  2. Pu Paochindo Simte
  3. Pu Manga Singson
  4. Pu Thangkhangin Ngaihte
  5. Dr Lalkhawlien

Hmar Peoples' Human Rights Forum hin 17th November 2009 hin Prime Minister Pherzawl ADC upgradation to full fledged District Memorandum pek niin Pu K.C. Jayarajan, Addl. Comptroller, President's Secretariat a inthawkin 7th January 2010 in dawna hmukir a nih. Hi memorandum hi Prime Minister Office in Dated 10/11/09 in received a thaw a, chun, Home Affairs ah pekluat nawk pei a nih a. Hi zo a hin Date 14th January 2010 hin Shri S. Gopen Singh, SO to Chief Secretary in Memorandum bawzuina in Manipur Chief Secretary ah instruction a hung pek a, hi lekha bawzuina in Pu D.S. Poonia, Chief Secretary, Manipur in Churachandpur D.C. kuoma HPHRF palihai inhmupui a recommenda-tion lekha ziek dingin an hrietir.

Hi lekha le inzawm hin Ms Jacintha Lazarus, DC Churachandpur in Hmar Inpu President inhmupuiin HPHRF chungthu an dawn a. President pa in kan hrietpui nawh a ti lein DC in Pu D.S. Poonia, Chief Secretary kuomah report a pek nuomnaw lein Dated 20 November 2010 khan Pu D.S. Poonia, Chief Secretary in HPHRF thuoituhai Chief Secretary Conference Hall ah hearing ding in a ko a, Chief Secretary chun in hnina hi genuine a ni a, hlawtling ngei in tih, State sawrkar ah recommend positive in lo thawng ka tih, a ti nghe nghe a nih.

- Public Hearing a thanghai:
1. Upa Darliensung (Hmar Inpu Jt. Hqrs. Ai aw)
  2. Pu Bula Hmar (Hmar Inpu Jt. Hqs. Ai aw)
  3. Pu Lienhmingthang Varte
  4. Pu James Lalmunhulun Fimate

Hmar People's Human Rights Forum hin Demand Committee indin tula a hriet lein Date 20th September 2011 in Demand Committee on Upgradation of Pherzawl ADC indin a ni nawk a.

Date 25th September 2011 hin Central a inthawka green signal hmu dungzuiin Manipur Chief Minister-ah reminder angin Memorandum Pu Lalmhangpui le Rev. Dr Lalkhawlien hai inrawina in pek nawk a nih.

**Sd/- Chawngthahlei**      **Sd/- Lalrothang Infimate**  
Chairman, HPHRF      Working Chairman, HPHRF

**Sd/- James Lalmunhulun Fimate**  
Secretary, HPHRF



### British Singer-in Trump Fielna Hnâwl

LONDON: British singer Charlotte Church le Rebecca Ferguson hai chun US President thlang-thar Donald Trump laklutna hunser Jan.20 a hla sak dinga fiela an nina an hnâwl. Church chun, "I rawi han hla sak dingin an mi hung fiela a, internet ah hang zawng la, nunrawng taka roreltu Tyrant angin ka ngai che ti hmu thei i tih, @realDonaldTrump" tiin a twit.



Charlotte Church hi Elton John le mi dang dang hlasakthiem Trump lâwm lutna hunsa thang nuom nawhai laia mi a nih. Kha hma deuh khan Rebecca Ferguson chun, hnam le hnam inthierhrangna a that nawzie târlangtu hla pakhat "Strange Fruit" sak an phal ding chun thang a nuom thu a lo hril tah a. "America Got Talent" a inlar Jackie

Evanzo khawmin America Anthem a sak ding thu a lo hril tah baw. Church hi a naupang tet a inthawka classical music tieng inhnik a ni a. Political tieng ngaidan a hril zeu zeu hlaka, 2016 election campaign lai lem khan chu nasataka Trump sawiseltu a nih. Hienglai zing hin Trump laklutna hunser buoipuitu Tom Barrack chun, hlasak-

### Debbie Reynolds Thina San Hriet Tah

LOS ANGELES: Kum 84-a upa Hollywood star hmingthang le hmetha Debbie Reynolds thia inthawka kar hni vel hnungah a thina san hriet a ni tah. County of Los Angeles Department of Public Health lekha in hril dan chun, Debbie Reynolds thina san chu high blood pressure leia "intra-cerebral haemorrhage" (luthluok sunga thisen lut) "stroke" ei ti baw lei a nih tiin a hril.



A naunu Carrie Fisher (60) thina san khawm LA County Coroner Office hril dan chun, "Cardiac arrest/differed" tiin lungphu chawl angin a zieka chu a lungphu a chawlana san tak chieng taka hriet a ni naw thu hril a nih. Dec.23, London a inthawka LA a pan laia heart

phum an nih. Carrie thina thua hin "lungphu chawl" ti a ni lai zingin a lungphu a chawl theina dinga sin thawtu damdawi amanih thil dang iem a uma ti fiena dingin "toxicology test" thaw a la ni ding niin Coroner Office chun a hril baw. Debbie Reynolds hi chu a naunu thi vui ding ni kha nuina ding program a buotsai laini "stroke" leini a tlu a, damdawiin panpui nglal a nia chu a dam suok zo ta naw a nih. A luthluokah thisen a lo lut hman tah niin daktorhai chun an hril. An thi hnung hin an dam laia an film changhai le an chanchin lekhabu siem zawr a fe em a. Tamtakin ngaina thu hla an phuok baw.

### Ariana le John Legend Hân Hla Thar

LOS ANGELES: Disney classic, Beauty and the Beast action-drama film thar release ding hun (March 17) tamtakin an thir thup laiin Ariana Grande le John Legend hai chun a film-a hla pakhat "Tale as old as Time" chu an sak dún ding niin Ariana Grande chun a hril.



Hi hla hi Beauty and the Beast film-a track inlartak Celine Dion le Peabo Bryson hân nal taka an lo sak tah kha a nih a. A film tâwpna tienga music track - background song - a dingin Ariana Grande le John Legend hin sak an remti niin Instagram-a a film profile ah an post.

Steven le Luke Evans hai changna a nih a. Live-action film Disney production shooting zofel vawng tah March 17 a tâlzarng ding a nih. Tuta tum 74<sup>th</sup> Golden Globe Award 2017 ah kha a Trailer thar tak minute khat chau suklang a nih a,

mipuiin an en chak ta em em a nih. A film-a hin Emma Watson-in Belle a classic hla "Reprise" nal takin a sak baw. Hollywood film-a hin hlasakthiem A-list han wavi tamtak tlawmngaiin hla an lo sak ta hlak.

### Enrique Iglesias Video Thar Siem



LOS ANGELES: Latin hlasakthiem Enrique Iglesias chun music video album thar siem dingin Cuba a pan. Zani ta Instagram fethlenga a fans hai a share dan chun, "Hey guys, what's up? We are on our way to the Caribbean to make a new music video. 'Subema la Radio' with my friend Descemer Bueno and Zion & Lennox" tiin a post. Kum 41-a upa Enrique

hin Cuba rama music video a siem wavi hnina ding a nih tah. Kum 2014 khawm kha Beuno leh music video an lo siem ta baw. An hla "Bailando" khawm kha Bueno le Enrique le Cuban band Gente de Zona hai le an phuok a nih. Kha video kha Cuban mi Alejandro Perez direct a ni a, Dominican Republic le Cuba haia lak a nih. An music video "Bailando" inlarna chu lam thiemtak le hmingthang, Havana khawpua Ballet Liz Alfonso mi le sa Flamenco dancers hân an lam nal tak tak an suklang lei a nih a. Cuban hai lam hi tamtak in nal an ti leini tuta an

music video ah khawm int hangtir a tum a nih. Report hril dân chun tuta music video hi chu Perez-in a direct ding a nih. An video thenkhat, Bueno le an lâk hmasatak khawm a fans hai a lo shared der tah a. Zion khawmin an thlâlakhai "Que Viva Cuba" tiin a post tah baw a, sawtnawtea release vat an tum niin a hril.

### David Bowie Thi Champha Vawikhatna



LONDON: British hlasakthiem David Bowie a thia inthawka kum khat tingna chu Thawleni kha a nih a, taksa kum 70 a tingna char a nih baw. Hi ni hrietzingna dingin South London ah a fans han parte le lekhaziek tamtak an inhan tawl a, a hla "Heroes" ti hla khawm free download an hmu tawl baw.

"Blackstar" a mi hla pali, four-track EP (electronic plate) "Space Oddity", "No Plan", "Killing A Little Time" le "Lazarus" hai download thei dinga siem an ni bawka, tamtakin an download sup up.

David Bowie hi Britain chau ni lo khawvêl pum-puiaah an lar em em a. Kum 69 a tling kumin cancer-in a na ti hriet suok a nih a. Thla 18 zet cancer leh an insuol hnungin January 8, 2016 kha a thi a nih.

David Bowie hi Britain chau ni lo khawvêl pum-puiaah an lar em em a. Kum 69 a tling kumin cancer-in a na ti hriet suok a nih a. Thla 18 zet cancer leh an insuol hnungin January 8, 2016 kha a thi a nih.

### Kim Driver Thu Indawna Insuo Nâwk

PARIS: October 3, 2016 nia Paris hotel ah a kut khita pistol tina a pawisa le lung-hlu \$11 million man ding an lâk pêk Kim Kardashian driver Michael Madar (27) chu Paris police han an man a, thu an indawn hnungin criminal charge iengkhawm siem lovin insuo nâwk a nih.

November thlaa enkawl a ni hnunga an suok nâwkna hmasatak ah, Thawtan zân kha bu fa dingin an suok a. Kim chu a tha pei am ti an indawn a, "Aw" tiin a dawna chu a lungril thithawngna'n a la sip a, taksa natna a nei nawa chu lungril a la dam zân naw nia hril a nih.

Police hai hril dan chun Michael hi "testimony" purpose dinga man a nih a, crime le inzawma man a ni naw thu an hril a. Thil suol le inzawma neitak chu mi 17 an manhai laia 14 hai an nih a, kum 72 a upa Pierre B hi an leader niin an hril. Rukruhai kutzie le DNA a inthawkin man an nih.

Hienglai zing hin tuoksiet a tuoka inthawka vântlang hmaa a sinthawna le inzawma mipui hmaa an langna hmasatakna dingin Jan.13 (Zirtâwpni) khin Dubai ah official sin tan a tih. Kha hma kha KUWTK promo TV hmaaah tap pum meuvin Paris-a a thil tuok chanchin a lo hril tah baw a. Hi program hi March khin tâlzarng ning a tih.

Thla thum tuol suok lova a um hnung le a pasal Kenye West damnawna leia

### Sports:

#### ENGLISH FOOTBALL LEAGUE

### League One Semi Final (First Leg) -ah Juan Mata le Fellaini goal hmangin Manchester United chun Hull City an hne

Season vawikhatna dingin Jose Mourinho chun Cup lientham lâkna remchang a hnai deu deu

English Football League Semi Final hmasa lem Leg 1-ah Manchester United chun Hull City an lo mikhuol a. Half chenh goal thun thei bik um lovin 0-0 in an in-ang tawk a. Second Half an tan deu hlim minute 56 naah Manchester United Player Juan Mata chun goal hmasa a thun a. Chu chu venghim char charin huntawp tawmah Substitute Marouane Fellaini chun goal dang a thunsa leini muolneitu Manchester United chun hratna hlu tak an chang tah a nih. Hi match -a hin Manhrestre United chun iengkimah an hnesaw hle a, goal ruok chu an dit angin an thun thei nawh. Mikhuol tieng Hull City khawma goal thun tumin theitawp an suo ngiel a chu hun tuw chena goal an thun thei ta naw leini 2<sup>nd</sup> Leg-ah harsa tak pumin an khelmuolah Manchester United an lo mikhuol ding tina a nih.



tieng met a vuong leini a goal nawk nawh. Hi zan hi record Break naw sien khawm tuta kartawpah Liverpool le inhmasauon tum khin a ta ding chun hun remchang a la um tho tho.

tak 13 haiah Manchester United chu vawikhat khawm hratnaw an la nei naw a, wavi 12 hrat lemin vawikhat an in-ang tâwk.

Ei hril ta angin Mourinho ta ding chun tuta League Cup hi an lâk vai chun ama ta dinga Trophy lien tham (Community Shield nikuma an lak ti lo) an lak vawikhatna ding an leini phur khawm um hleang a tih.

Hi game le inzawm hin Hull City Manager chun, "Ka ta ding chun training session vawili char ka la hmang hman a, ka rawihain hieng anga an khel hi a hlu-in a hun ka ti em em a nih," tiin a hril.

\* United chun League Cup bikah an home ground-ah an inkhel nuhnung tak wavi 26 haiah vawikhat char an la tlawm lem a, chu chu January 2005-a Chelsea laka 1-2 a an hrat naw lem kha a nih.

Mourinho-in hi game a ngaipawimawzie suklangna chu a player tha zuol hieng - Wayne Rooney, Pogba le David De Gea hai an lut hmasatir hi a nih. Manchester United player suongvâwr Rooney chun Inrinni kha United ta dinga goal thun rawn tak nina Sir Bobby Charlton Record chu a lo in-angpui tah a, zani zan kha a lekhlêl ngei ring a ni lai zingin goal a thun naw leini a la lekhlêl naw hri a nih. Game intan hlim kha hi record lekhlêl theina hun remchang a neia chu vangduoi thlak takin a goal naw leini a la lekhlêl naw hri a nih. Chu hnungah half zo charah hi hun remchang hi a nei nawk a, anachu goal post khel

Hi inkhelna le inzawma hriet ding awmhai:

\* Hull City chun United le an inkhelna nuhnung palihaiah goal pakhat khawm an la thun naw a, vawithum an hratnaw lem a, vawikhat goal bovin an in-ang tawk.

\* Everton ta dinga kum 2013-a goal a thun hnung kha Fellaini chun League Cup-a a goal thun nawk hmasa tak a nih.

\* Inkhelna dang dangah Manchester United chu tuta an hrat hi a zawnaw vavi 9 an hrat zawmna a ni tah a, kum 2009 February thlaa an record (11 games) kha an hnatw mek baw.

Tuta fe mek English Football League (EFL) hi Season 57 na an tah a, a hma chun Football League Cup tia ko hlak a nih. Hi tournament-a hin Club 92 an inkhel hlak a, a hma chun Capital One Cup ti khawma ko hlak a ni baw. Hi Tournament-a hrat takhai hi 2017-18 UEFA Europa League-a dinga Third Round Qualifying khel thei ding an nih. Tuta Champion mek chu Manchester City an ni a, anachu tuta season-ah Manchester United chun 4<sup>th</sup> Round-a kha an lo hnebân ta a nih.

\* Hull City le an inkhelna nuhnung

#### GOAL BAN/GOAL KHANG DENG RAWN TAK MANCHESTER UNITED

### Tua Season fe mekah Manchester United chun goal ban/khang wavi 19 an indengtir tah

Season 2016-17 fe mekah Manchester United chun goal ban/khang wavi 19 indengtir ta-in hi kawnga hin an sâng tak an nih. Anni hin wavi 19 an indengtir ta a, chu laia a tam lem chu France Player Paul Pogba indengtir a nih.



Thawleni zana Hull City, EFL Cup Semi Finala an hne zan kha sir khingtienga inthawk Free Kick a hmu a mawi deuin a pet a, anachu goal khang a deng leini a goal naw hlau. Hi hi tuta season fe meka goal khang a wavi 7 indengtir an tah.

ban an dengtir ve ve a, chubakah Middlesbrough le an inkhel tum khawma goal ban an dengtir baw. Tuta RFL Cup-a Manchester City 1-0 a an hne tum khawm kha goal ban an dengtir a baw.

A dang po povah goal ban/goal khang an dengtirhai kha lo pawiu vieu sienkhawm Premier League-a Tottenham hai an inangpui zan kha pawu ti zuol hleang an tih, asanachu kha zan kha 1-1 in an inkhingtawk a ni kha. Paul Pogba hi tuhin khawvel Footballer man tam tak a ni mek a nih.

Kha goal khang/goal ban a deng po ko pha goal-ah lo inchang sien chu tuhin United hai chu point 8 in tuta nek hin insang lem an ta, leader Chelsea nekin point pahni charin an inhuoi lem ding a nih.

### Rohit Sharma: MS Dhoni in ka Career atlak danglam



India cricket inkhel thiem Rohit Sharma chun India captain hlu MS Dhoni in over tlawmte hnunga inkhel dan an fuina kawnga a career a tlakdanglam hle thu nasa takin a hril. Dhoni hin Sharma thiem zawng hi hrein Champion Trophy 2013 khawm kha openera inkheltirin England le an inkhel tum kha 80 runs a hung scored nghe nghe baw a nih. Kha lei kha Rohit Sharma chun inkhel thiemsapna chau ni loin game fe dan ka hung hrietthiem pha a ni, tiin a hril. A hril peinaa chun "MS Dhoni in ODI oppenera ami si hin ka career a tlak

danglam hlea, game fe dan hai hung hrethiem pein batsman thattak ka hung ni thei pha ta a nih. Indian captain hai inzanawna ni chung loin, kum liemta sung po poa MS Dhoni huoiu kan hnel lai kha mal-sawmna tamtak ka dawng a nih. Pressure inngantak lai khawm lung inuoi taka umin, huoiuon taka hma a hungthuoi ngamma hai kha kan pak hle a nih. Ama ang captain hung um nawk ta ngai naw ni hai" tiin an pak zie thu a hril. Rohit hi insukpal leini operation hai chen a tuoka, tuhin that tieng a hung pen pei ta nia hril a nih.

### Lionel Messi lim vuoksiet



BUENOS AIRES: Buenos Aires-a misuol thenkhat hai chun Thawleni kha Argentina football mirhang Lionel Messi lim mawi taka inngir chu an vuoksiet. Messi lim hi black marble siem a nia, misuol hai hin a kawng chung tieng po an vuok dar vawng nia hril a nih. Wavi nga zet Ballon d'Or latu lim hi nikum June thla, Argentina hai Copa America final-a Chile hai

laka an tlawm zo char vela inngir a nia, kha zo kha Messi hin international-ah a chawita ding thu a puong baw a nih. Messi lim inngathna lei hin sport tienga mi inlar tak tak hai; basketbal inkhel thiem Manu Ginobili, wavi li zet Grand slam latu Guillermo Vilas le Formula One tienga mirhang Juan Manuel Fangio hai lim khawm inngat a ni baw a nih.

### Hema Malini in shooting a thul



MATHURA: Actress a inthawk politician hung ni tah Ms Hema Malini chun states 5 haia Assembly Election hung um ding le inzawmin shooting thaw tum le ramdang (foreign) a inzin a tumna hai chu a thul. Hema Malini hin Uttar Pradesh bakah Ut-

tarakhand le Punjab haiah BJP candidate hai ta dingin vote campaign a nei ring a nih. Hema hi kum 2014 Lok Sabha Election a kha Mathura biela Lok Sabha member dinga thlangting a ni a. January 15, 2017 nia New Delhi hmuna BJP Parliamentary Committee meeting-ah a thang ding bakah January 13 le 14, 2017 haia farmers and traders conference uop a tih. Hema hi PM Narendra Modi hnunga BJP star campaigners pakhat hung ni ve a nih.

### Leander Paes le Andre Sa quarter final kai



AUCKLAND: Indian tennis legend Leander Paes le a partner thar Andre Sa chun an inkhingpui top seeds Treat Huey le Max Mirnyi hai ASB Classic a inthawk an lo vuok-dawk tah. Hi hratna hi Indo-Brazilian pair haiin hratna an chang hmasatak tum a nih. An khingpui hai 7-6(3), 6-3a an hnebanna lei hin quarter final an kai pha ta a tih. Paes le Sa hin Chennai Open-a kha an first match lo tlawm nglah hai sien khawm tha taka hung inkhelin darkar 1 le minutes 14 inkhel hnungina hratna an hung chang ta a nih. Quarter final a hin Marcus Daniell le Marcelo Deloliner hai inkhel-pui an tih. Hienglaizing hin WTA Apia International tieng panga chu top seeds Sania Mirza le barbara Strycova hai chun an khingpui Madison Bregle le Arina Rodionova hai chu 6-3, 6-4a hnebanin semifinals an lo in hlapkai tah.

Leander Paes le Andre Sa chun an inkhingpui top seeds Treat Huey le Max Mirnyi hai ASB Classic a inthawk an lo vuok-dawk tah. Hi hratna hi Indo-Brazilian pair haiin hratna an chang hmasatak tum a nih. An khingpui hai 7-6(3), 6-3a an hnebanna lei hin quarter final an kai pha ta a tih. Paes le Sa hin Chennai Open-a kha an first match lo tlawm nglah hai sien khawm tha taka hung inkhelin darkar 1 le minutes 14 inkhel hnungina hratna an hung chang ta a nih. Quarter final a hin Marcus Daniell le Marcelo Deloliner hai inkhel-pui an tih. Hienglaizing hin WTA Apia International tieng panga chu top seeds Sania Mirza le barbara Strycova hai chun an khingpui Madison Bregle le Arina Rodionova hai chu 6-3, 6-4a hnebanin semifinals an lo in hlapkai tah.

Table with tennis fixtures: Copa de Rey, International Friendlies, League Cup, Cuope de Ligue